



**PARLAMO
TEDESCO**



Rappresentanze tedesche
in Italia

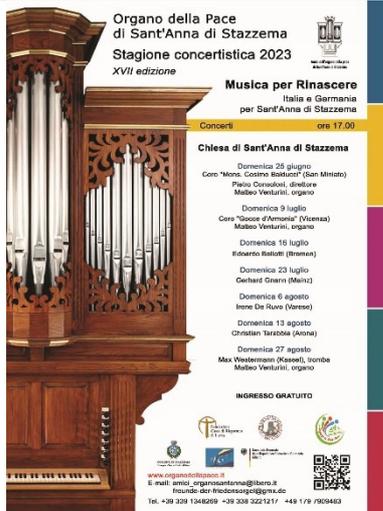
www.italien.diplo.de



Calendario degli eventi

di lingua e cultura
tedesca in Italia

Mostre e iniziative di lunga durata



© Associazione Amici dell'Organo della Pace

Sant'Anna di Stazzema
Fino al 18 agosto

Chiesa di Sant'Anna di Stazzema
Piazza Don Innocenzo
Lazzeri 48

Accesso Gratuito

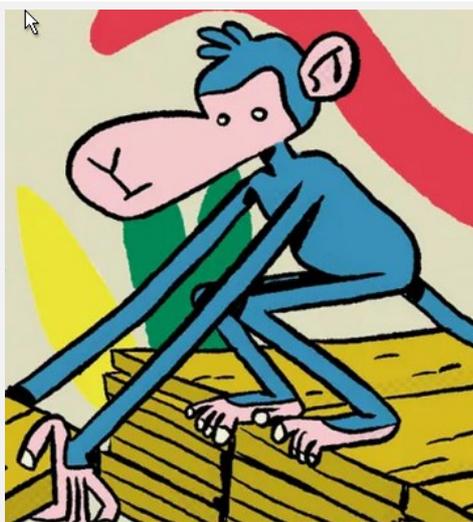
Organo della Pace di Sant'Anna di Stazzema: Stagione concertistica 2024

Il programma prevede 5 concerti d'organo nella chiesa di Sant'Anna di Stazzema, uno dei quali fa parte dei tre concerti speciali ("Concerti della Memoria e per il Futuro") del quintetto vocale "Calmus Ensemble" di Lipsia, finanziati dal Fondo italo-tedesco per il Futuro.

I tre concerti suddetti si terranno nelle seguenti date: il 27 luglio alle ore 17.30 nella chiesa di Sant'Anna di Stazzema, insieme all'organo della pace; il 28 luglio alle ore 21 nella Pieve dei SS Giovanni e Felicità di Valdicastello Carducci; il 29 luglio - promosso dalla AML (Associazione Musicale Lucchese) - alle ore 18 nella chiesa di S. Paolino a Lucca.

Oltre ai 5 concerti d'organo a Sant'Anna sono previste quattro conferenze in collaborazione con Isrec (Istituto Storico della Resistenza e dell'età contemporanea - Lucca) nella Fabbrica dei Diritti a Sant'Anna.

[Ulteriori informazioni sul sito dell'Associazione Amici dell'Organo della Pace](#)



© La Guarimba

Amantea
Dal 7 al 12 agosto

Accesso Gratuito

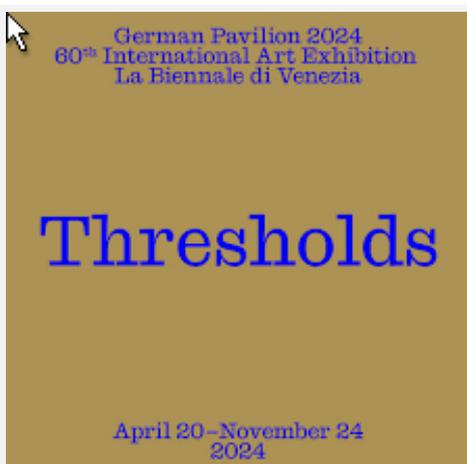
La Guarimba Film Festival

La Guarimba è un'associazione culturale con l'obiettivo di riportare il cinema alla gente e la gente al cinema, promuovendo democrazia partecipativa, integrazione, accessibilità, e rispetto dei diritti umani.

Guarimba è una parola che per gli indios venezuelani significa "posto sicuro".

Al Festival di quest'anno partecipano molti film tedeschi, come "Getty Abortions" della regista Franzis Kabisch, con il sostegno dell'Ambasciata di Germania.

Sito del festival



Venezia
Fino al 24 novembre
Giardini della Biennale

Accesso
Tariffe disponibili sul sito dell'evento

60° Biennale Arte

L'artista Yael Bartana e il regista Ersan Mondtag rappresenteranno la Germania alla Biennale d'Arte di Venezia 2024. Entrambi sono borsisti dell'Accademia Tedesca Villa Massimo.

Thresholds, soglie, è il titolo del progetto, che include anche un'estensione in un luogo esterno ai Giardini: l'isola della Certosa, a nord-est di Venezia, a meno di 250 metri da San Pietro di Castello e poco più di 500 metri dal Lido. Qui, gli artisti Michael Akstaller, Nicole L'Huillier, Robert Lippok e Jan St. Werner collaboreranno alla realizzazione di uno spazio sonoro.

Sito della Biennale Arte 2024

Eventi e appuntamenti



Archivio Palazzo Ricci

Montepulciano
8 agosto

Villa Poggiano
Via di Poggiano 7

Organizzato da
Palazzo Ricci

Accesso
A offerta
info@palazzoricci.com
Tel. 0578 75 60 22

IL GIARDINO CANTATO

Concerto di canto e liederistica con allievi di **Brigitte Lindner canto** e **Matthias Wierig pianoforte**

Segue aperitivo nel giardino di Villa Poggiano

Ulteriori informazioni sul sito di <https://palazzoricci.com/>



Archivio Palazzo Ricci

Montepulciano
10 agosto

11.30

Salone di Palazzo Ricci
Via Ricci 9-11

Organizzato da
Palazzo Ricci

Accesso
A offerta
info@palazzoricci.com
Tel. 0578 75 60 22

CONCERTO DI VIOLINO

Con partecipanti della Masterclass di **Skerdjano Keraj violino**
Al pianoforte Katja Milič

Ulteriori informazioni sul sito di <https://palazzoricci.com/>



Archivio Palazzo Ricci

Montepulciano
10 agosto

18.00

Salone di Palazzo Ricci
Via Ricci 9-11

Organizzato da
Palazzo Ricci

Accesso
A offerta
info@palazzoricci.com
Tel. 0578 75 60 22

CANTO E PIANOFORTE

Con partecipanti della Masterclass di **Brigitte Lindner canto** e **Matthias Wierig pianoforte**

Ulteriori informazioni sul sito di <https://palazzoricci.com/>



Archivio di Palazzo Ricci

Montepulciano **CANTO E PIANOFORTE**

17 agosto

18.00

Con partecipanti della Masterclass di **Ulrike Sonntag** canto e

Salone di Palazzo Ricci

Via Ricci 9-11

Thomas Seyboldt pianoforte

Al pianoforte **Aleš Vitek**

Organizzato da

Palazzo Ricci

Accesso

A offerta

info@palazzoricci.com

Tel. 0578 75 60 22

Ulteriori informazioni sul sito di <https://palazzoricci.com/>



"Voci e sguardi", ed. Termanini 2023. Immagine di Tiziano Illiano.

Ameglia **Presentazione volume "Voci e sguardi. Viaggiatori d'Europa..."**

Ore 21:30

Corte del Castello di
Ameglia (SP)

Comune di Ameglia,
ACIT La Spezia,

Alliance Française La
Spezia

"Voci e sguardi" esso rappresenta il risultato di un progetto elaborato in vari anni da ACIT e Alliance Française e raccoglie testi dei seguenti autori: Belsito, Borghi, Colombani, Cozzani, Del Santo, Ferdeghini, Ferrari, Giacomazzi, Giorio, Raggio, Ragnetti, Ratti, Rossi, Sangriso, Tacoli, Giuliana Zucchini. Alla fine degli anni 20 dell'Ottocento i grandi pittori romantici Blechen, Rottmann, Schilbach, Nerly fissarono nell'immagine del Golfo l'emozione di una nuova visione della natura. L'epoca napoleonica porta con sé l'esaltazione delle potenzialità militari del Golfo, a partire dalle Osservazioni sui forti e le batterie nel Golfo del Capitano di fregata Chabert e dal lavoro dei cartografi della Brigata topografica guidata da Pierre-Antoine Clerc. Nel 1830 è il figlio di Goethe, August, a fornirci delle interessanti osservazioni sulla città e i suoi abitanti.

Ulteriori informazioni sul sito www.acitlaspezia.it



Roma **Rimini Protokoll: THE WALKS**

7-8 settembre

18.00

La Pelanda, Mattatoio
di Roma

Piazza Orazio
Giustiniani, 4

Organizzato da
Short Theatre

Accesso

Acquisto biglietti da 8€

Short Theatre 2024, festival internazionale di arti performative, presenta a Roma *The Walks*. La pluripremiata compagnia Rimini Protokoll vi invita a compiere una passeggiata acustica che considera il camminare come uno scenario teatrale: in ogni città, voci, suoni e musica trasformano luoghi familiari in attrazioni, e i paesaggi in palcoscenici. Introdotta da Stefan Kaegi, grazie a un'app sul vostro telefono, una traccia audio vi guida in un'esperienza sonora che parte da angoli specifici della città per condurvi altrove. Rimini Protokoll è un'etichetta teatrale fondata da Helgard Haug, Stefan Kaegi e Daniel Wetzel nel 2000. Opera dopo opera, hanno ampliato i mezzi del teatro per creare nuove prospettive sulla realtà. Amano trasporre spazi o realtà sociali in format teatrali, caratterizzati dall'interattività e da un approccio giocoso alla tecnologia.

Ulteriori informazioni sul sito di Short Theatre

ENERGHEIA PREIS DEUTSCHLAND 2024



Energheia Preis Deutschland 2024

Matera
12 settembre

Associazione
Energheia, ADI

Accesso
Libero

Energheia Preis Deutschland 2024

Premio letterario aperto ai giovani autori/autrici tedeschi dai 18 ai 30 anni, per un racconto breve, max 7 pagine, a tema libero, da inviare all'indirizzo di posta elettronica energheiapreis@gmail.com entro il 31 maggio 2024.

Il vincitore/vincitrice, vincerà il viaggio e il soggiorno a Matera per lo svolgimento della Cerimonia di Premiazione nel settembre 2024, la partecipazione al Corso Internazionale di scrittura, nei giorni precedenti la consegna del Premio e la pubblicazione del suo racconto nell'antologia "I racconti di Energheia" nelle due lingue.

Ulteriori informazioni sul sito

Roma
13 - 14 settembre

Ore 21:00

Auditorium della
Conciliazione

Organizzato da
Romaeuropa Festival

Accesso
€ da 30 a 45



Sasha Waltz & Guest
Diego Noguera
Beethoven 7

Con "Beethoven 7", Sasha Waltz prosegue la sua ricerca sulla relazione tra danza e musica. Tredici danzatrici e danzatori della sua compagnia si confrontano con l'integrale della "Sinfonia n.7" di Ludwig van Beethoven e con una nuova composizione appositamente commissionata a Diego Noguera come risposta ai temi e alle domande poste da questo monumento della cultura musicale mondiale. Nel 1812 Beethoven si chiedeva infatti: "Le persone reali sono schiave dell'ambiente in cui vivono, o possono dirsi libere?".

Sasha Waltz, oggi, prova a dare una risposta a questa domanda rivolgendosi, ancora una volta, a una precisa idea di movimento corporeo e sonoro, di estetica, di libertà creativa.

Ulteriori informazioni sul sito di "ORGANIZZATORE"

Roma
1 ottobre

Ore 21:00

Auditorium
parco della Musica

Organizzato da
Romaeuropa Festival

Accesso
€ da 25 a 50



Einstürzende Neubauten/ Blixa Bargeld
Rampen – apm: alien pop music

Gli Einstürzende Neubauten tornano in Italia per presentare il loro nuovo album "Rampen – apm: alien pop music". Il primo appuntamento è il 1 ottobre nell'ambito del Romaeuropa Festival. A distanza di 44 anni dall'inizio carriera, il gruppo tedesco ripercorre l'esplorazione delle proprie radici attraverso la creazione di nuovo genere con il quale riuscire a definire la propria musica: nasce così "apm – alien pop music". Un suono che racchiude l'inseguimento verso suoni inesplorati, apparentemente inudibili, ma intrisi di sperimentazione. Un'evoluzione costante, sviluppata in oltre quattro decenni, durante i quali gli Einstürzende Neubauten hanno saputo spostare i parametri del mainstream. "Rampen – apm: alien pop music" rappresenta un nuovo capitolo discografico che uscirà ad Aprile 2024 e nel quale Blixa and co. danno forma a quell'imprevedibilità e anticonvenzionalità che gli appartiene.



Roma **Neue Vocalsolisten, Ondřej Adámek e altri borsisti di Villa Massimo**

9 novembre

Ore 17:00

**Auditorium
parco della Musica**

**Organizzato da
Romaeuropa Festival**

**Accesso
€ 20**

Il Neue Vocalsolisten, fondato nel 1984 quale ensemble specializzato nell'interpretazione della musica vocale contemporanea si cimenta nell'esecuzione delle musiche di Oscar Bianchi, Ondrej Adámek, Carola Bauckholt, e Gordon Kampe già borsisti all'Accademia Tedesca Roma – Villa Massimo. Uno speciale programma per sole voci non amplificate.



Roma **Marcus Schmickler con Neue Vocalsolisten, Zaafran Ensemble,...**

10 novembre

Ore 19:00

**Auditorium
parco della Musica**

**Organizzato da
Romaeuropa Festival**

**Accesso
€ 20**

...Titus Selge, Schreber Songs. Il compositore di Colonia Marcus Schmickler esplora il tema della memoria in uno spettacolo/concerto per coro e strumentisti. "Schreber Songs" è basato sulla storia vera dell'avvocato Daniel Paul Schreber (1842-1911) il cui caso di reclusione in un centro psichiatrico raccontato nel memoir "Denkwürdigkeiten eines Nervenkranken" fu reso celebre da Sigmund Freud. Per Schmickler, Schreber è il prototipo di un sopravvissuto contemporaneo che è riuscito ad imporre la ragione, la logica e la coerenza del suo mondo apparentemente folle, un soggetto contemporaneo che racconta dei cambiamenti delle strutture sociali, dei fallimenti della modernità, del tentativo di costruire una nuova realtà più razionale e illuminata.

Offerte digitali disponibili a lungo termine



Podcast "Mittwochs bei Goethe"

Verona/Online

Dal 1° febbraio
Mercoledì

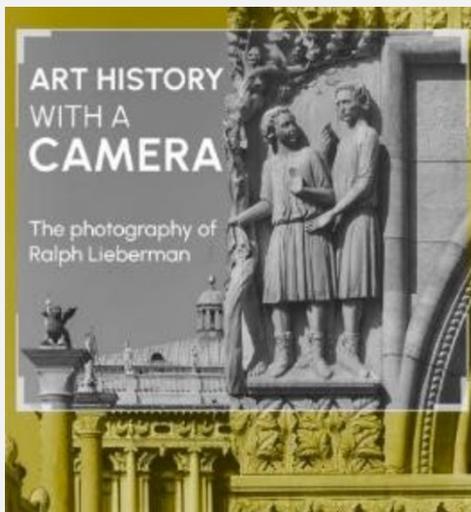
Istituto di Cultura
Italo-Tedesca
Goethe-Zentrum
Via S. Carlo 9

Accesso
Gratuito
Online

Podcast "Mittwochs bei Goethe"

Il nostro Podcast è già alla sua seconda stagione: ogni due mercoledì esce un nuovo episodio, le cui tematiche spaziano dalla cultura, all'arte e alla letteratura, fino alla storia. Vi mostreremo il mondo della lingua e cultura tedesca dal punto di vista storico e attuale.

[Ulteriori informazioni sul sito del Goethe-Zentrum Verona](#)



Locandina, Ralph Lieberman

Firenze/Online

Kunsthistorisches
Institut in Florenz –
Max-Planck-Institut

Accesso
Gratuito
Online

Art history with a camera. The photography of Ralph Lieberman

Una mostra online della Fototeca del Kunsthistorisches Institut in Florenz – Max-Planck-Institut

Tra i fotografi presenti nella Fototeca figura Ralph Lieberman, che è anche storico dell'arte. Forse proprio questo è il motivo per cui nelle sue fotografie coltiva un approccio più personale in luogo di uno stile distaccato e documentario. In questa mostra online presentiamo una selezione di fotografie di Ralph Lieberman provenienti in gran parte dalla collezione della Fototeca. La carriera fotografica di Lieberman iniziò con gli scatti da lui eseguiti per illustrare la sua tesi di dottorato. Da allora non ha mai smesso di interrogarsi sulle possibilità, ma anche sui limiti della fotografia per la storia dell'arte – queste riflessioni emergono negli scatti, nella sua attività didattica e in molte delle sue pubblicazioni.

[Visita la mostra online](#)



The Broken Archive (screenshot), 2021

Firenze/Online

Villa Romana

Accesso
Mostra online

Broken Archive

Broken Archive raccoglie progetti artistici che si confrontano con la realtà attuale dell'area mediterranea e con la sua storia. Un'ampia gamma di media artistici emergono come arcipelaghi, in cerca di vicinanze, risonanze e connessioni. Dodici concetti-cluster raccolgono diverse costellazioni di progetti artistici. Sulle pagine degli artisti corrispondenti, questi progetti si presentano con immagini, testi, pdf, audio, video o trailer. Le parole chiave e la funzione ricerca permettono di orientarsi tra i contenuti e di trovare altri possibili riferimenti.

Progetto curato dal team di Villa Romana. Il nucleo iniziale è costituito dai molti progetti che sono stati realizzati a Villa Romana negli ultimi anni. Il suo scopo è crescere in modo dinamico, partecipativo, e offrire così una piattaforma comune a tanti altri artisti.

[Alla mostra online](#)



J.G. Steffan (1815-1905), *Blick auf Castell und Lerici am Golf von Spezia*, acquerello 34,5 x 51 cm

La Spezia/Online ACIT La Spezia

Accesso
Mostra online

Percorsi. Viaggiatori stranieri nel Golfo della Spezia e nelle Riviera

“Viaggiatori stranieri nel Golfo della Spezia e nelle Riviera” è uno spazio culturale online che mira a promuovere la conoscenza della cultura europea in rapporto alla frequentazione della Riviera e del territorio ligure di Levante nell’Ottocento e nel Novecento. Il progetto è a cura di Marzia Ratti, Annalisa Tacoli (Alliance Française) e Chiara Cozzani (ACIT). I testi, dedicati ai viaggiatori di area francese e tedesca, sono pubblicati sui siti di ACIT e di Alliance Française: Leo von Klenze, Dominique Vivant Denon, Karl Friedrich Schinkel, George Sand, Kasimir Edschmid, Max Pechstein, Carl Blechen, Ernst Fries, Johann Heinrich Schilbach, August von Goethe, Arnold Böcklin, Ossip Kalenter, Richard Wagner e molti altri.
In lingua italiana

[Ulteriori informazioni sul sito di ACIT La Spezia](#)



Mostra L.V. Beethoven

Trieste/Online Casa Museo Biblioteca Beethoveniana di Muggia

Accesso
Mostra online

L.V. Beethoven – L’Uomo. Il Genio. Il Mito

In occasione del 250° compleanno di Beethoven era prevista una mostra di portata internazionale, che è stata sospesa a causa dell'emergenza Covid ed è ora presentata in modalità web. La mostra online è dedicata alla vita di Beethoven oltre i confini della musica. I visitatori possono intraprendere un viaggio virtuale attraverso i tesori della Collezione Carrino di Muggia (Trieste), una delle più importanti collezioni beethoveniane al mondo con 11 500 pezzi ospitati nella Casa Museo Biblioteca Beethoveniana di Muggia. La mostra permette una visione unica di opere d'arte (pittura, scultura, grafica) e d'arte applicata, documenti, preziose edizioni biografiche-storiche e musicali.
In lingua italiana.

[Ulteriori informazioni sul sito della Casa Museo Biblioteca Beethoveniana di Muggia](#)



La Spezia/Online ACIT La Spezia

Accesso
Canale YouTube

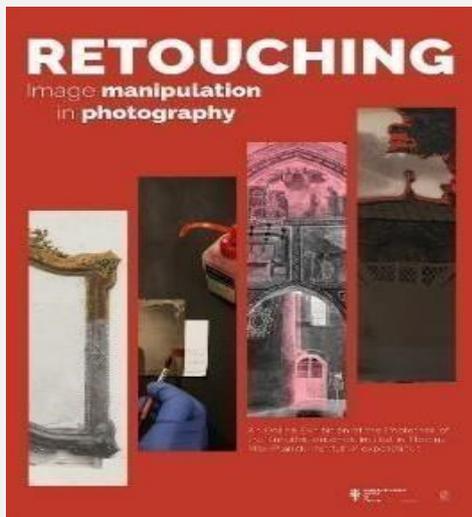
Le Due Germanie 1945-1990

Il prof. Gustavo Corni, già docente di Storia contemporanea all’Università di Trento, autore di numerosi importanti studi tra i quali “Storia della Germania da Bismarck a Merkel” (2017) e il recente “Weimar. La Germania dal 1918 al 1933” (2020), presenta agli studenti di scuola media superiore il periodo dalla fine della seconda guerra mondiale alla riunificazione della Germania. Sono 4 lezioni:

1. Dalla sconfitta alla nascita dei due stati
2. La Repubblica Federale di Germania 1949-1990
3. La Repubblica Democratica Tedesca 1949-1989
4. La riunificazione 1989-1990

Le videoconferenze sono accompagnate da documenti visivi e sonori a cura della videomaker Elisa Corni.
In lingua italiana.

[Canale YouTube](#)



Locandina "Retouching"

Firenze/Online
Kunsthistorisches
Institut in Florenz,
Max-Planck-Institut

Accesso
 Mostra online

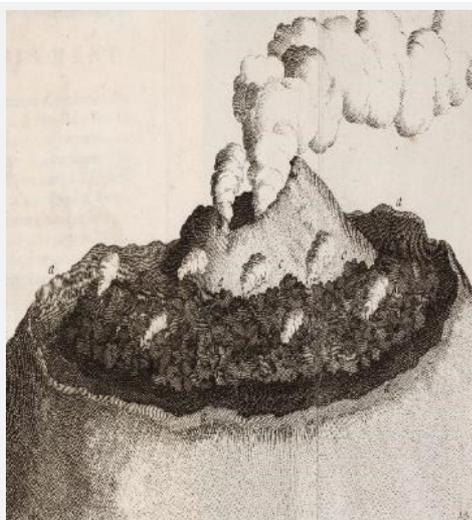
Il Ritocco – Manipolazioni dell'Immagine Fotografica

La mostra online è dedicata ai processi di manipolazione dell'immagine e apre una finestra sul lavoro di ritocco che avviene in un laboratorio fotografico. A partire dai primi sviluppi del ritocco quale prassi fotografica, l'esposizione presenta le diverse tecniche e evidenzia le continuità, spesso ignorate, fra la fotografia analogica e quella digitale.

Con l'ausilio di numerosi oggetti fotografici, tratti dalla collezione della Fototeca e in parte digitalizzati per la prima volta appositamente per questa mostra, viene ripercorso un tratto di storia del ritocco inteso come tecnica culturale. In tal senso, l'esposizione mira ad accrescere la consapevolezza di quanto ogni fotografia documentaria sia in realtà sempre "costruita".

Disponibile in lingua italiana, inglese e tedesco.

[Alla mostra online](#)



Jacques Jean Pasquier, *Vue du Plan intérieur du Vésuve le 23 Février 1755 (Della Torre 1776, plate IV)*

Roma/Online
Bibliotheca Hertziana
Max-Planck-Institut für
Kunstgeschichte
 Villino Stroganoff
 Via Gregoriana 22

Accesso
 Gratuito
 Online

Paper Eruptions...

...Four Centuries of Volcanoes in Print from the Library's Rare Collection

An online exhibition by the Bibliotheca Hertziana – Max Planck Institute for Art History in collaboration with DisComPoSE (Disasters, Communication and Politics in Southwestern Europe: The Making of Emergency Response Policies in the Early Modern Age).

The six sections retrace an important thematic trail in European publishing and visual culture from the sixteenth to the nineteenth century: that linked to Mount Vesuvius and Campanian volcanism.

[Alla mostra online](#)



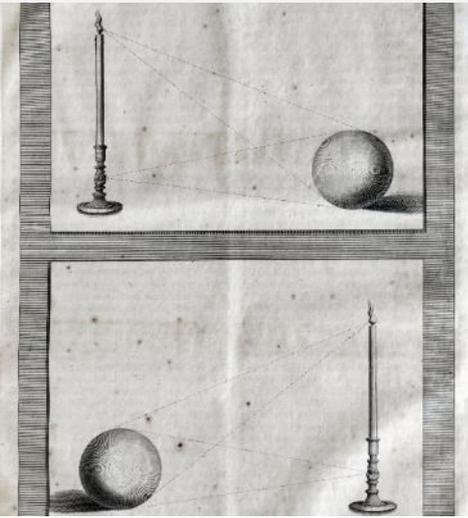
Firenze/Online
Kunsthistorisches
Institut in Florenz,
Max-Planck-Institut

Accesso
 Gratuito
 Online
 In lingua italiana,
 inglese e tedesca

Pratiche d'Archivio nella Fototeca

Gli archivi non sono templi della memoria nei quali documenti del passato vengono semplicemente conservati, bensì luoghi nei quali i documenti vengono prodotti, trasformati e rimodellati, per trasmetterli alle generazioni future ma anche per esplorarne sempre nuovi utilizzi. Questi processi di produzione e continua trasformazione dei documenti (fotografici) risultano da una combinazione di pratiche d'archivio che sono contemporaneamente fisse e dinamiche: griglie e procedure che in Fototeca sono state sempre applicate con rigore e allo stesso tempo costantemente adattate a esigenze particolari. Una analisi delle pratiche d'archivio mette in luce l'agenzialità di archiviste e archivisti che si sviluppa nell'ecosistema della Fototeca.

[Alla mostra online](#)



Della Architettura di Leon Battista Alberti Libri X. Della Pittura Libri III. E della Statua Libro I, London: Thomas Edlin 1726

Firenze/Online
Kunsthistorisches
Institut in Florenz,
Max-Planck-Institut

Figurations of Space. Alberti Prints in the Rare Books Section of the Library

Marking the 550th anniversary of the death of Leon Battista Alberti (1404–1472) and the publication of the first German edition of his writing *Della tranquillità dell'animo* (*On the Tranquility of the Soul*).

Accesso
Gratuito
Online
In lingua inglese
e tedesca

The rare books section of the library of the Kunsthistorisches Institut in Florence holds seven editions of Leon Battista Alberti's theoretical treatises on art and architecture, which have not previously been studied in detail. The online exhibition is a first step in this direction.

[To the online exhibition](#)



RPE

La Spezia

Archivio storico delle conferenze dell'ACIT della Spezia

ACIT La Spezia

Accesso
Gratuito
Online

Sul sito è possibile ascoltare i podcast di molte conferenze organizzate dall'associazione nei suoi 50 anni di attività, dai primi anni 70 ad oggi. In particolare le conferenze dei primi decenni, su tematiche storiche e letterarie, oltre a testimoniare l'attività costante dell'ACIT nella diffusione della cultura tedesca, hanno anche valore di documento rispetto all'evolversi degli interessi del pubblico. Il progetto è stato realizzato in occasione del cinquantennale dell'associazione (1973-2023) grazie al contributo del Goethe Institut e del Comune della Spezia. L'archivio contiene conferenze tra gli altri di Luciano Zagari, Enrico De Angelis, Alberto Destro, Mario De Micheli, Fabrizio Cambi, Maria Fancelli, Franco Fortini, Jörg Luther, Anna Maria Carpi, Anna Ruchat. La più recente (aprile 2024) è di Mauro Nervi su "Kafka e la lingua jiddisch". La veste grafica è a cura di Riccardo Pioli.

Ulteriori informazioni sul sito: www.acitlaspezia.it